

237662-2026 - Διαγωνισμός

Γερμανία – Υπηρεσίες καθαρισμού κτιρίων – Reinigungsleistung Bäder und Doppelturnhalle Traunreut

OJ S 68/2026 08/04/2026

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς
Υπηρεσίες

1. Αγοραστής

1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Stadt Traunreut

Email: vergabe@traunreut.de

Νομική μορφή αγοραστή: Τοπική αρχή

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Γενικές δημόσιες υπηρεσίες

2. Διαδικασία

2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Reinigungsleistung Bäder und Doppelturnhalle Traunreut

Περιγραφή: Die Stadt Traunreut plant die Vergabe von Reinigungsleistungen in den folgenden Bereichen: -Städtisches Hallenbad, Adalbert-Stifter-Straße 17 a, 83301 Traunreut -

Doppelturnhalle Obergeschoß & Gymnastikraum Untergeschoß, Adalbert-Stifter-Straße 17 a, 83301 Traunreut -Franz-Haberlander-Freibad, Jahnstraße 10, 83301 Traunreut -

Umkleidegebäude, Aufsichtsturm & Sanitärgebäude

Αναγνωριστικό διαδικασίας: a1983527-3f6a-4019-98ea-8ddc461b1e38

Εσωτερικό αναγνωριστικό: 2026-107

Είδος διαδικασίας: Ανοικτή

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 90911200 Υπηρεσίες καθαρισμού κτιρίων

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 90910000 Υπηρεσίες καθαρισμού

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: Rathausplatz 3

Πόλη: Traunreut

Ταχυδρομικός κώδικας: 83301

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Traunstein (DE21M)

Χώρα: Γερμανία

Πρόσθετες πληροφορίες: Objekte: -Städtisches Hallenbad, Adalbert-Stifter-Straße 17 a, 83301 Traunreut -Doppelturnhalle Obergeschoß & Gymnastikraum Untergeschoß, Adalbert-Stifter-Straße 17 a, 83301 Traunreut -Franz-Haberlander-Freibad, Jahnstraße 10, 83301 Traunreut - Umkleidegebäude, Aufsichtsturm & Sanitärgebäude

2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Πρόσθετες πληροφορίες: #Bekanntmachungs-ID: CXP4D9ZM9CE#

Νομική βάση:

Οδηγία 2014/24/ΕΕ

2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Προκήρυξη, Έγγραφο σύμβασης

Παράβαση υποχρεώσεων που απορρέουν από αμιγώς εθνικούς λόγους αποκλεισμού:

5. Παρτίδα

5.1. Παρτίδα: LOT-0001

Τίτλος: Reinigungsleistung Bäder und Doppelturnhalle Traunreut

Περιγραφή: Die Stadt Traunreut plant die Vergabe von Reinigungsleistungen in den folgenden Bereichen: -Städtisches Hallenbad, Adalbert-Stifter-Straße 17 a, 83301 Traunreut - Doppelturnhalle Obergeschoß & Gymnastikraum Untergeschoß, Adalbert-Stifter-Straße 17 a, 83301 Traunreut -Franz-Haberlander-Freibad, Jahnstraße 10, 83301 Traunreut - Umkleidegebäude, Aufsichtsturm & Sanitärgebäude Unterhalts-, Grund-, Glas, und Rahmenreinigung für alle Objekte.

Εσωτερικό αναγνωριστικό: 2026-107

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 90911200 Υπηρεσίες καθαρισμού κτιρίων

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 90910000 Υπηρεσίες καθαρισμού

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: Rathausplatz 3

Πόλη: Traunreut

Ταχυδρομικός κώδικας: 83301

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Traunstein (DE21M)

Χώρα: Γερμανία

Πρόσθετες πληροφορίες: Objekte: -Städtisches Hallenbad, Adalbert-Stifter-Straße 17 a, 83301 Traunreut -Doppeltturnhalle Obergeschoß & Gymnastikraum Untergeschoß, Adalbert-Stifter-Straße 17 a, 83301 Traunreut -Franz-Haberlander-Freibad, Jahnstraße 10, 83301 Traunreut - Umkleidegebäude, Aufsichtsturm & Sanitärgebäude

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Ημερομηνία έναρξης: 01/10/2026

Ημερομηνία λήξης διάρκειας: 01/10/2028

5.1.4. Ανανέωση

Μέγιστες ανανεώσεις: 2

Άλλες πληροφορίες για ανανεώσεις: Zwei Verlängerungsmöglichkeit um jeweils 1 Jahr.

Maximale Vertragslaufzeit mit Verlängerungsoptionen: 01.10.2026 - 31.09.2030

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): όχι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): όχι

5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Καμία στρατηγική δημόσια σύμβαση

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Προκήρυξη

Κριτήριο: Αναφορές σε καθορισμένες υπηρεσίες

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit sind Referenzen vorzulegen. Abweichend zum Formblatt 124 sind lediglich zwei Referenzen vorzulegen: Die Referenzen müssen folgende Anforderung erfüllen: - Unterhaltsreinigungsleistungen in Schwimmbädern (Frei- oder Hallenbäder) oder vergleichbaren Objekten mit erhöhten hygienischen Anforderungen - Sowie in Sporthallen oder vergleichbaren Objekten - Ausführung in den letzten drei Jahren Von den zwei Referenzen muss mindestens eine den Bereich Schwimmbäder und mindestens eine den Bereich Sporthallen oder vergleichbaren Objekte betreffen. Die Referenzen müssen hinsichtlich Art der Leistung (Unterhaltsreinigung) sowie der Nutzung der Objekte (insbesondere erhöhte hygienische Anforderungen bzw. Sportnutzung) mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbar sein.

Κριτήριο: Επαγγελματική ασφάλιση αποζημίωσης για επαγγελματικούς κινδύνους

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Der Bieter hat eine Betriebshaftpflichtversicherung nachzuweisen oder zu erklären, dass eine solche im Auftragsfall abgeschlossen wird. Die Versicherung muss mindestens folgenden Deckungssummen umfassen: -Personenschäden: 3.000.000,00 EUR -Sach- und Vermögensschäden: 3.000.000,00 EUR - Bearbeitungsschäden: 500.000,00 EUR -Schlüsselverlust: 100.000,00 EUR

5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης

Κριτήριο:

Είδος: Τιμή

Ονομασία: Preis

Περιγραφή: Der niedrigste Angebotspreis in EUR netto erhält 450 Bewertungspunkte. Die weiteren Angebote werden linear abgestuft. $\text{Bewertungspunkte} = ((\text{niedrigsten Angebotspreis in EUR netto}) / (\text{Angebotspreis in EUR netto})) * 450$ Bei einer Abweichung von mehr als 100% werden 0 Bewertungspunkte vergeben.

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (μόρια, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 450

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Ονομασία: Reinigungskonzept

Περιγραφή: Bewertet wird die Erstellung eines Konzeptes für alle drei Objekte mit folgendem Inhalt: - Beschreibung der eingesetzten Reinigungschemie, Textilien, Gerätschaften und Maschinen. Der Auftraggeber wünscht einen qualifizierten Einsatz von entsprechenden Geräten und Maschinen - Umsetzung der vorgegebenen Reinigungsmittel - Darstellung der Reinigungsabläufe in Sanitär-, Dusch- und Barfußbereichen - Implementierungsplan; dieser muss mindestens Angaben zum Projekteröffnungsteam sowie zum Einsatzplan bei Notwendigkeit zusätzlicher Mitarbeiter enthalten - Beschreibung der Maßnahmen des Unternehmens zur Gewährleistung der Qualität der Reinigungsdienstleistung - Darstellung der Reinigung und Pflege von Sportböden

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (μόρια, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 200

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Ονομασία: Personalkonzept

Περιγραφή: Bewertet wird die Erstellung eines Konzeptes mit folgendem Inhalt: - Beschreibung des Unternehmens und Darstellung der Organisationsstruktur (Organisationsplan mit Objektleitungsstruktur und Verantwortungsrichtlinien) - Benennung der jeweiligen Objektleitung(en), inkl. Stellvertreter mit Benennung von Qualifikation und Berufserfahrung - Darlegung, wie viele andere Objekte durch die Objektleitung(en) noch betreut werden - Beschreibung des geplanten, vor Ort eingesetzten Personals mit Qualifikation und Arbeitsumfang

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (μόρια, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 200

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Ονομασία: Konzept zur Organisation & Reaktionszeit

Περιγραφή: Bewertet wird die Erstellung eines Konzeptes mit folgendem Inhalt: - Organisatorische Darstellung zur Einhaltung der 30- Minuten- Reaktionszeit - Ablauf bei kurzfristigem Reinigungsbedarf

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (μόρια, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 200

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: γερμανικά
Προθεσμία αιτήματος για παροχή πρόσθετων πληροφοριών: 06/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4D9ZM9CE/documents>

Ad hoc διάυλος επικοινωνίας:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4D9ZM9CE>

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4D9ZM9CE>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: γερμανικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Δεν επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 13/05/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 58 Ημέρες

Πληροφορίες που μπορούν να συμπληρωθούν μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής :

Κατά τη διακριτική ευχέρεια του αγοραστή, ορισμένα έγγραφα σχετικά με τον προσφέροντα που λείπουν μπορούν να υποβληθούν αργότερα.

Πρόσθετες πληροφορίες: Die Stadt Traunreut kann die Bewerber oder Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen (§56 VgV)

Πληροφορίες σχετικά με τη δημόσια αποσφράγιση:

Ημερομηνία αποσφράγισης: 13/05/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης
Τόπος: elektronische Angebotsöffnung Stadt Traunreut Vergabestelle Rathausplatz 3 83301 Traunreut
Πρόσθετες πληροφορίες: Bei rein elektronischer Angebotsabgabe ist eine Bieteranwesenheit bei der Submission nicht vorgesehen. Nur Vertreter des Auftraggebers Bindefrist endet am 10.07.2026

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης:
Δεν έχει ακόμη προσδιοριστεί
Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Επιτρέπεται
Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: όχι
Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: όχι

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Regierung von Oberbayern

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: Stadt Traunreut

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής: Stadt Traunreut

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής: Stadt Traunreut

8. Οργανισμοί

8.1. ORG-0001

Επίσημη ονομασία: Stadt Traunreut

Αριθμός καταχώρισης: 09189154-Traunreut-57

Ταχυδρομική διεύθυνση: Rathausplatz 3

Πόλη: Traunreut

Ταχυδρομικός κώδικας: 83301

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Traunstein (DE21M)

Χώρα: Γερμανία

Πρόσωπο επικοινωνίας: Vergabestelle

Email: vergabe@traunreut.de

Τηλέφωνο: +49 8669857-155

Φαξ: +49 8669857-100

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Αγοραστής

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής

8.1. ORG-0002

Επίσημη ονομασία: Stadt Traunreut

Αριθμός καταχώρισης: 09189154-Traunreut-57

Ταχυδρομική διεύθυνση: Rathausplatz 3

Πόλη: Traunreut

Ταχυδρομικός κώδικας: 83301

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Traunstein (DE21M)

Χώρα: Γερμανία

Πρόσωπο επικοινωνίας: Vergabestelle

Email: vergabe@traunreut.de

Τηλέφωνο: +49 8669857-155

Φαξ: +49 8669857-100

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής

8.1. ORG-0003

Επίσημη ονομασία: Regierung von Oberbayern

Αριθμός καταχώρισης: DE811335517

Πόλη: München

Ταχυδρομικός κώδικας: 80534

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Χώρα: Γερμανία

Πρόσωπο επικοινωνίας: Vergabekammer Südbayern

Email: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Τηλέφωνο: +49 8921762411

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Οργανισμός προσφυγής

8.1. ORG-0004

Επίσημη ονομασία: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Αριθμός καταχώρισης: 0204:994-DOEVD-83

Πόλη: Bonn

Ταχυδρομικός κώδικας: 53119

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Χώρα: Γερμανία

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Τηλέφωνο: +49228996100

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

TED eSender

Πληροφορίες προκήρυξης

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: 79605457-6d7b-412d-99ab-c19e94149ae7 - 01

Είδος εντύπου: Διαγωνισμός

Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς

Υποείδος προκήρυξης: 16

Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 07/04/2026 07:15:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: γερμανικά

Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 237662-2026

Αριθμός τεύχους EE S: 68/2026

